

# CONTRACT DE FURNIZARE

nr. 15 data 06.04.2017

## 1. Părțile contractante

În temeiul prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Normelor metodologice de aplicare a acesteia, aprobate prin H.G. nr. 395/2016, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, **între**

**Între**

**ORAȘUL LUDUȘ**, cu sediul în Luduș, bd. 1 Decembrie 1918, nr. 26, telefon 0265-411716, fax 0265-413402, cod fiscal 5669317, reprezentat prin **primar, dl. Moldovan Ioan-Cristian**, în calitate de **achizitor**,

și

**S.C. SUISSE TRAIL S.R.L.**, cu sediul în localitatea Brașov, str. Bogdan Vodă, nr. 10, telefon 0268-442434, fax 0268-441359, număr de înmatriculare în Registrul Comerțului J08/265/2000, cod fiscal RO12809723, cont trezorerie RO41 TREZ 1315 069X XX00 1434, deschis la trezoreria Brașov, reprezentată prin **director tehnic, dl. Tăutu Liviu**, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

## 2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. *contract* - prezentul contract și toate anexele sale;

b. *achizitor și furnizor* - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. *prețul contractului* - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. *produse* - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

e. *servicii* - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. *origine* - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;

g. *destinație finală* - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. *termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000* - Camera Internațională de Comerț (CIC);

i. *forța majoră* - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;

j. *zi* - zi calendaristică; an - 365 de zile.

## 3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **Clauze obligatorii :**

### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1. - Furnizorul se obligă să livreze, în data de 15.11.2017, produsul **"Patinoar artificial mobil (demontabil) cu suprafața de 525 mp (17,5 m x 30 m)"**, în următoarele condiții:

4.1.1. Furnizorul asigură transportul, montarea/demontarea, punerea în funcțiune și efectuarea reparațiilor curente și capitale ce decurg dintr-o întreținere normală și corectă a produsului.

4.1.2. Patinoarul se compune din 7 (șapte) module cu "covorașele" de cauciuc de 30 m lungime, instalația de răcire, conductele de legătură dintre module și instalația de răcire, mantinela și stâlpi metalici zincati, agentul de răcire necesar și un număr de 150 de perechi de patine pentru închiriere către public.

4.1.3. În prețul convenit se include și se asigură de către furnizor transportul patinoarului (cu tot ceea ce include el pentru buna funcționare) de la Brașov la Luduș și retur, montarea patinoarului, punerea lui în funcțiune, având asigurate și suportate de către achizitor legarea și alimentarea continuă la curent și sursă de apă curentă. De asemenea, se asigură mentenanța patinoarului prin aducerea, în caz de necesitate, a unui frigotehnist de specialitate, colaborator al furnizorului, asigurându-se și trainingul personalului achizitorului ce va lucra la patinoar.

4.1.4. Patinoarul nu conține cabana (căsuțele) cu rol de casă de bilete, garderoba și centrul de închiriere patine, iluminatul nocturn, aducerea utilităților (curent electric, apă) până la patinoar, contravaloarea utilităților pentru producerea și întreținerea gheții, cablul de curent cu papuci de legatură într-o parte și alta ce va face legătura între postul trafo și instalația de răcire a patinoarului (chiller), mașina de refăcut gheața (gheața se va curăța manual cu razuri care vor fi asigurate de furnizor), instalația de sonorizare, personalul care încasează contravaloarea biletelor, de intrare și/sau de închiriere patine, asigurarea unei delimitări de protecție, asigurarea pazei din momentul descărcării pentru montaj în Luduș și până în momentul ridicării patinoarului la sfârșitul sezonului, asigurarea de spectacole sau manifestări pe gheață.

4.1.5. Patinoarul va fi amplasat conform dorinței achizitorului în orașul Luduș, pe platforma asfaltată din fața sălii de sport din str. Pieței nr. 1C, jud. Mureș.

4.2. - Achizitorul se obligă să achiziționeze produsul ce face obiectul contractului, prin închiriere, fără opțiune de cumpărare, precum și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

### **5. Prețul contractului**

5.1. Prețul stabilit pentru întreaga perioadă de derulare a contractului este de **90.000 lei la care se adaugă 17.100 lei TVA**.

5.2. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului reprezintă prețul folosinței patinoarului, a serviciilor de transport, montaj, punere în funcțiune, efectuare reparații curente și capitale, demontare și a folosinței unui număr de 150 perechi patine de închiriat către public.

5.3. Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul integral al contractului de 107.100 lei TVA inclus. Plata contractului se va face până în data de 30.04.2017.

### **6. Durata contractului**

6.1. Prezentul contract se încheie pentru o perioadă determinată, respectiv de la data semnării contractului și până în data de 21.03.2018.

6.2. Patinoarul va funcționa în perioada cuprinsă între data de 01.12.2017 inclusiv, până cel mai târziu în data de 28.02.2018 inclusiv, cu condiția asigurării alimentării continue cu energie electrică la puterea necesară de 157 KW și a alimentării cu apă curentă, ambele cel târziu începând cu ziua de 15.11.2017, precum și cu condiția efectuării plății prețului contractului până în data de 30.04.2017, orice zi de întârziere a asigurării utilităților sau a efectuării plății însemnând o decalare corespunzătoare cu același număr de zile a punerii în funcțiune a patinoarului, vina fiind exclusiv în sarcina achizitorului, furnizorul neavând nicio vină în acest sens.

### **7. Executarea contractului**

7.1. Executarea contractului începe de la data semnării lui de către ambele părți.

## **8. Documentele contractului**

8.1. Documentele contractului sunt:

- a) propunerea tehnico-financiară a furnizorului ;
- b) referatul de necesitate;

## **9. Drepturile și obligațiile principale ale furnizorului**

9.1. Furnizorul are dreptul de a primi prețul contractului în cuantumul, la termenul și în modalitatea prevăzute în prezentul contract.

9.2. Furnizorul are dreptul să pătrundă în incinta patinoarului ce face obiectul prezentului contract, în vederea verificării modului de folosire și întreținere a acestuia de către achizitor, acesta neputând împiedica exercitarea acestui drept.

9.3. Furnizorul are dreptul de a supraveghea prin personal propriu folosința patinoarului.

9.4. Furnizorul are dreptul să dea instrucțiuni achizitorului și personalului acestuia privind folosința normală și potrivit destinației a patinoarului închiriat, în vederea prevenirii deteriorării sau avarierii acestuia. Aceste instrucțiuni sunt obligatorii pentru achizitor, care va răspunde pentru prejudiciile cauzate prin nerespectarea lor.

9.5. Furnizorul are dreptul să primească patinoarul, la încetarea contractului, în starea în care se află la momentul predării, potrivit procesului-verbal de predare-primire întocmit cu acea ocazie, mai puțin desigur uzura normală de funcționare.

9.6. Furnizorul are orice alte drepturi ce decurg din dispozițiile legale aplicabile și din prevederile prezentului contract.

9.7. Furnizorul se obligă să predea achizitorului patinoarul montat, în stare de bună funcționare. Predarea-primirea patinoarului se va face pe baza unui proces-verbal ce va face parte integrantă din contract. Prin patinoar montat în stare de bună funcționare, părțile înțeleg patinoarul cu toate echipamentele și instalațiile montate în stare de bună funcționare și gheața făcută. Întreținerea gheții în perioada de funcționare a patinoarului, curățarea gheții ce se va executa manual cu ajutorul razurilor, ca și stropirea ei sunt operații ce cad strict în sarcina achizitorului și se vor efectua pe răspunderea acestuia.

9.8. Furnizorul se obligă să asigure și să garanteze folosința liniștită și utilă a patinoarului pe întreaga perioadă de prestare a serviciilor.

9.9. Furnizorul se obligă să preia patinoarul înainte de data încetării folosinței astfel cum se prevede la art. 6.1, respectiv până în data de 21.03.2018.

9.10. Pe toată durata folosinței, furnizorul se obligă să efectueze reparațiile curente și capitale ce decurg dintr-o întreținere normală și corectă, necesare pentru a asigura utilizarea patinoarului conform destinației sale. Aceste lucrări se vor executa pe cheltuiala furnizorului atunci când nu sunt determinate de vina achizitorului.

9.11. Pe durata prezentului contract furnizorul nu va executa modificări, schimbări ale structurii patinoarului, de natură să tulbure folosința acestuia de către achizitor sau care ar determina o schimbare a destinației acestuia.

9.12. Furnizorul îl garantează pe achizitor de viciile ascunse ale patinoarului, care nu pot fi cunoscute de către achizitor în momentul încheierii contractului și care fac imposibilă folosința parțială sau totală a patinoarului.

9.13. Furnizorul garantează achizitorului funcționarea în bune condiții a patinoarului pentru temperaturi exterioare normale în condiții de iarnă și absența vântului, respectiv producerea gheții până la o temperatură de +8 grade Celsius și menținerea gheții până la o temperatură exterioară de +10 grade Celsius.

9.14. Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, în locația stabilită la punctul 4.1.5..

## **10. Drepturile și obligațiile principale ale achizitorului**

10.1. Achizitorul are dreptul să primească produsele în stare bună de funcționare potrivit destinației, în condițiile prezentului contract.

10.2. Achizitorul are dreptul să pretindă și să primească asistență tehnică de specialitate din partea furnizorului, în vederea folosirii normale a patinoarului.

10.3. Achizitorul are dreptul la repararea prejudiciilor cauzate de viciile ascunse ale patinoarului, care nu au putut fi cunoscute la momentul încheierii contractului și care fac imposibilă folosința parțială sau totală a acestuia.

10.4. Achizitorul nu are dreptul de a subînchiria patinoarul decât cu acordul scris al furnizorului, rămânând singur răspunzător în fața furnizorului de orice prejudiciu adus patinoarului de el sau terțe persoane.

10.5. Achizitorul se obligă să obțină pe răspunderea și cheltuiala sa toate avizele și autorizațiile necesare punerii în funcțiune și utilizării patinoarului conform destinației sale, pe amplasamentul aratat la art. 4.1.5. din prezentul contract.

10.6. Achizitorul se obligă să pună la dispoziție spațiul pe care va fi amplasat patinoarul, asigurând existența și posibilitatea de întrebuințare a utilităților necesare la locul de montaj prevazut.

10.7. Achizitorul se obligă să nu schimbe pe întreaga perioadă a contractului locul unde va fi amplasat patinoarul.

10.8. Achizitorul se obligă să preia patinoarul pe baza procesului-verbal de predare-primire ce va fi întocmit cu această ocazie și care face parte integrantă din prezentul contract. De asemenea, achizitorul se obligă să predea furnizorului patinoarul în stare de bună funcționare și de uzură normală, astfel cum a fost primit, în temeiul unui proces-verbal de predare-primire ce va fi încheiat cu această ocazie.

10.9. Achizitorul, singur și/sau împreună cu terți, se obligă să suporte contravaloarea consumului tuturor utilităților necesare montării, utilizării, întreținerii și respectiv demontării patinoarului. De asemenea, achizitorul se obligă să asigure la locul montării patinoarului utilitățile necesare, respectiv curentul trifazic de până în 157 KW și apa curentă printr-un furtun „de grădină” de 1”-2”.

10.10. Achizitorul se obligă să asigure, pe cheltuiala sa, accesul mijloacelor auto aparținând Furnizorului la locul și de la locul unde va fi amplasat patinoarul (la montarea, respectiv demontarea patinoarului).

10.11. Achizitorul se obligă să pună la dispoziție pe cheltuiala sa un stivuitor (sau volă) cu gheare și prelungitoare care să poată ridica 4 (patru) tone, necesare descărcării și montării, respectiv demontării și încărcării patinoarului, asigurând accesul utilajelor până la locul amplasării patinoarului și în cadrul locației, atât la începerea, cât și la încetarea perioadei de închiriere.

10.12. Achizitorul se obligă ca, pe toată durata închirierii să păstreze în bune condiții patinoarul, să nu îl degradeze sau deterioreze. Furnizorul nu este ținut răspunzător de modul de folosire a patinoarului de către achizitor, și nici de eventualele prejudicii cauzate terțelor persoane, răspunderea achizitorului fiind exclusivă.

10.13. Achizitorul nu va putea face modificări sau orice alte lucrări vizând patinoarul decât cu acordul scris al furnizorului. În cazul încălcării prevederilor prezentului articol, furnizorul va putea cere achizitorului readucerea bunului la starea inițială pe cheltuiala proprie a achizitorului.

10.14. În cazul în care, datorită lucrărilor neautorizate sau autorizate realizate de către achizitor, bunul închiriat a suferit deteriorări sau stricăciuni, achizitorul le va remedia cel mai târziu în termen de 24 de ore de la primirea notificării furnizorului.

10.15. Achizitorul se obligă să folosească patinoarul pe întreaga durată a contractului, ca un bun proprietar și numai potrivit destinațiilor lor, în conformitate cu legislația în vigoare.

10.16. De asemenea, achizitorul va respecta și va acționa în conformitate cu legislația în vigoare, menținând valabile toate autorizațiile necesare pentru desfășurarea activității sale.

10.17. Achizitorul se obligă să mențină integritatea patinoarului, să nu îl deterioreze sau să îi producă stricăciuni.

10.18. Dacă achizitorul nu începe lucrările de reparații la care este obligat în temeiul prezentului contract sau nu le finalizează în intervalul de timp menționat, furnizorul poate intra în posesia patinoarului și poate efectua aceste lucrări, costurile suportate de furnizor urmând a fi rambursate de către achizitor. Efectuarea reparațiilor curente și capitale ce decurg dintr-o întreținere normală și corectă a patinoarului, cad în sarcina furnizorului, costurile aferente acestora fiind incluse în prețul contractului.

10.19. Achizitorul se obligă să permită furnizorului accesul în incinta patinoarului pentru ca acesta să-și exercite drepturile prevăzute în contract cu privire la evaluarea stării patinoarului și pentru a putea dispune eventualele măsuri de remediere care se impun.

10.20. Achizitorul se obligă să notifice furnizorului în interval de 24 ore orice defecțiunile apărute la bunul furnizat, în caz contrar achizitorul fiind răspunzător pentru prejudiciile cauzate din această omisiune sau întârziere de notificare.

10.21. Achizitorul se obligă să nu facă nicio modificare asupra patinoarului fără acordul prealabil scris al furnizorului, prin modificare înțelegându-se orice schimbare a structurii inițiale a bunului și orice adăugire funcțională.

10.22. Pentru obținerea acordului din partea furnizorului, cererea de modificare va fi însoțită de toate specificațiile lucrărilor pe care intenționează să le realizeze și de angajamentul scris al achizitorului de a respecta întocmai aceste specificații în termenele și condițiile aprobate de furnizor.

10.23. Furnizorul are dreptul de a aduce la cunoștința achizitorului dacă eventualele modificări efectuate patinoarului afectează buna funcționare a acestuia, achizitorul având în acest caz obligația de a înlătura modificările respective.

10.24. Paza și securitatea patinoarului cad exclusiv în sarcina achizitorului pe toată durata cât bunurile se află la Luduș, respectiv din momentul descărcării lor pentru montare și până în momentul încărcării lor.

10.25. Achizitorul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a patinoarului care se datorează culpei sale sau a unor terțe persoane.

10.26. Achizitorul îl va înștiința imediat pe furnizor despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

10.27. Achizitorul se obligă să plătească furnizorului toate sumele datorate în termenele și modurile stipulate în prezentul contract, după primirea facturilor de la furnizor pentru plățile exigibile în limita termenelor stabilite.

10.28. Achizitorul se obligă să plătească către autoritățile publice toate taxele și cheltuielile de orice fel care sunt în prezent sau care pot fi în viitor cerute sau stabilite pentru bunul furnizat.

10.29. Toate responsabilitățile privind vânzarea de bilete, alimentația publică, instalațiile de lumini, muzică și sonorizare, eventuala realizare de spectacole sau concursuri pe gheață, asigurarea pazei, a condițiilor legale de funcționare cad în sarcina și pe cheltuiala achizitorului și/sau a eventualului subcontractor.

10.30. Achizitorul și furnizorul se obligă să respecte durata contractului așa cum este stabilită în contract.

## **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**11.1** - În cazul în care prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din factură penalitățile stabilite conform prevederilor art. 20 din Legea nr. 72 / 2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante.

**11.2** - În cazul în care beneficiarul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile în termenul prevăzut de lege, atunci prestatorul are dreptul de a solicita penalități stabilite conform prevederilor art. 20 din Legea nr. 72 / 2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante.

**11.3** - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

**11.4** - Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **12. Garanția de bună execuție a contractului**

12.1. Garanția de bună execuție nu se solicită. ( art.39, alin (2), din HG 395/2016 ).

12.2. Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **13. Recepție, inspecții și teste**

13.1. Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

13.2. (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de îndeplinire a recepției (calitative) sunt cele prevăzute de legislația în vigoare.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

13.3. Inspecțiile și testele din cadrul recepției (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv locul montării, de pe raza orașului Luduș.

13.4. Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

13.5. Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

13.6. Prevederile clauzelor 13.1 - 13.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

### **14. Ambalare și marcare**

14.1. Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

14.2. Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele ce vor fi special prevăzute în contract, inclusiv cerințele suplimentare.

14.3. Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

### **15. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

15.1. Furnizorul are obligația de a asigura descărcarea produselor la locul de livrare, respectând:

a) datele din graficul de livrare; și

b) termenul contractual stabilit,

15.2. (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele.

15.3. Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

15.4. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție a produselor.

13.7 - Responsabilitatea urmaririi modului de îndeplinire a obligatiilor contractuale asumate revine solicitantului achiziției, respectiv direcției DITZV prin director Popa Liviu.

### **16. Asigurări**

16.1. Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul de livrare convenit.

16.2. Achizitorul se obligă să asigure produsele furnizate pentru perioada cât acestea sunt în folosința sa.

### **17. Servicii**

17.1. Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

17.2. Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

### **18. Ajustarea prețului contractului**

18.1. Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele prevăzute la cap. 5.

18.2. Prețul contractului nu se ajustează.

### **19. Amendamente**

19.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

### **20. Întârzieri în îndeplinirea contractului, încetarea,**

20.1. Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/periodele înscrise în contract.

20.2. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului; modificarea datei/periodelor de furnizare asumate în graficul de livrare se face cu acordul părților, prin act adițional.

20.3. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție a contractului, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

20.4. Prezentul contract poate înceta în următoarele condiții:

- a) la expirarea duratei, dacă părțile nu convin, în mod expres și de comun acord, prelungirea acestuia;
- b) pe cale amiabilă, dacă există acordul scris al ambelor părți;
- c) achizitorul sau furnizorul nu își execută, în mod culpabil, una sau mai multe dintre obligațiile asumate prin prezentul contract;
- d) în cazul în care, în derularea contractului, furnizorul cesionează drepturile și obligațiile sale, fără acordul scris al achizitorului;
- e) în cazul dizolvării, lichidării sau falimentului furnizorului.

20.5. Prezentul contract încetează prin rezilierea de către achizitor, în termen de 15 zile calendaristice de la primirea notificării de către furnizor, în cazul în care furnizorul își încalcă obligațiile asumate prin contract privind asigurarea folosinței patinoarului.

20.6. Prezentul contract încetează prin rezilierea de către furnizor, în termen de 15 zile calendaristice de la primirea notificării de reziliere de către achizitor, în cazul în care achizitorul nu se prezintă la data stabilită și notificată în acest sens, pentru semnarea procesului-verbal de predare-primire a patinoarului.

20.7. Încetarea contractului produce efecte numai pentru viitor, lăsând neatinse prestațiile succesive care au fost făcute anterior încetării lui.

20.8 – Autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul de achiziție publică în situațiile prevăzute la art. 222 și art. 223 din Legea 98/2016 privind achizițiile publice.

### **21. Cesiunea**

21.1. Achizitorul sau furnizorul nu au dreptul să subînchirieze, cedeze sau cesioneze patinoarul unui eventual subcontractor decât cu acordul prealabil, dat în scris, al celeilalte părți, rămânând răspunzători unul față de altul pentru toate obligațiile asumate prin contract.

21.2. Cesiunea nu va exonera părțile de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

### **22. Forța majoră**

22.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

22.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

22.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

22.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

22.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **23. Soluționarea litigiilor**

23.1. Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

23.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

### **24. Limba care guvernează contractul este limba română.**

### **25. Comunicări**

25.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.


25.2. Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **26. Legea aplicabilă contractului**

26.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, unul pentru furnizor și unul pentru autoritatea contractantă.

**ACHIZITOR**

Primar,  
 Moldovan Ioan-Cristian

**FURNIZOR,**

**S.C. SUISSE TRAIL S.R.L.**  
Director Tehnic,  
Tăutu Liviu

**AVIZAT :**

C.F.P.,  
ec. Suci Maria

Pentru Oficiul Juridic,  
Secretar jr. Precup Mihai-Paul